



# Consejo de Seguridad

Quincuagésimo año

**3606<sup>a</sup>** sesión

Jueves 14 de diciembre de 1995, a las 13.00 horas

Nueva York

*Provisional*

---

<i>Presidente:</i>	Sr. Lavrov . . . . .	(Federación de Rusia)
<i>Miembros:</i>	Alemania . . . . .	Sr. Eitel
	Argentina . . . . .	Sr. Zawels
	Botswana . . . . .	Sr. Outlule
	China . . . . .	Sr. Qin Huasun
	Estados Unidos de América . . . . .	Sr. Inderfurth
	Francia . . . . .	Sr. Dejammet
	Honduras . . . . .	Sr. Martínez Blanco
	Indonesia . . . . .	Sr. Thayeb
	Italia . . . . .	Sr. Fulci
	Nigeria . . . . .	Sr. Egunsola
	Omán . . . . .	Sr. Al-Khussaiby
	Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte . . . . .	Sir John Weston
	República Checa . . . . .	Sr. Rovensky
	Rwanda . . . . .	Sr. Ubalijoro

## Orden del día

La situación en Tayikistán y en la frontera entre Tayikistán y el Afganistán

Informe del Secretario General sobre la situación en Tayikistán (S/1995/1024)

*Se abre la sesión a las 13.15 horas.*

### **Aprobación del orden del día**

*Queda aprobado el orden del día.*

### **La situación en Tayikistán y en la frontera entre Tayikistán y el Afganistán**

#### **Informe del Secretario General sobre la situación en Tayikistán (S/1995/1024)**

**El Presidente** (*interpretación del ruso*): El Consejo de Seguridad comenzará ahora el examen del tema que figura en su orden del día.

El Consejo de Seguridad se reúne de conformidad con el entendimiento alcanzado en sus consultas previas.

Los miembros del Consejo tienen ante sí el documento S/1995/1024, en el que figura el informe del Secretario General sobre la situación en Tayikistán. Los miembros del Consejo también tienen ante sí el documento S/1995/1032, en el que figura el texto de un proyecto de resolución que ha sido preparado durante las consultas celebradas por el Consejo con anterioridad.

Entiendo que el Consejo está dispuesto a proceder a la votación del proyecto de resolución que tiene ante sí. A menos que escuche objeciones, someteré ahora a votación el proyecto de resolución.

No habiendo objeciones, así queda acordado.

*Se procede a votación ordinaria.*

*Votos a favor:*

Argentina, Botswana, China, República Checa, Francia, Alemania, Honduras, Indonesia, Italia, Nigeria, Omán, Federación de Rusia, Rwanda, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, Estados Unidos de América.

**El Presidente** (*interpretación del ruso*): Se han emitido 15 votos a favor. Por consiguiente, el proyecto de resolución ha sido aprobado por unanimidad como resolución 1030 (1995).

El Consejo de Seguridad ha concluido así la etapa actual de su examen del tema que figura en su orden del día.

Deseo informar a los miembros de que hoy, a las 15.00 horas, se celebrarán consultas del Consejo de Seguridad. Quiero expresar mi agradecimiento a todos los miembros del Consejo por su paciencia y a todos los integrantes del personal de la Secretaría, incluidos los intérpretes, por el tiempo que nos han brindado.

*Se levanta la sesión a las 13.20 horas.*